



GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 6

DOM
2020-09-23
meddelad i
Göteborg

Mål nr: B 5625-20

PARTER (Antal tilltalade: 3)

Tilltalad

Abdullah Alaswad, 19970622-1257
Hertings Allé 3 C Lgh 1002
311 45 Falkenberg
Medborgare i Syrien

Offentlig försvarare:

Advokat Maravgi Staifo
Advokatfirman Staifo AB
Västra Hamngatan 21
411 17 Göteborg

Åklagare

Kammaråklagare Bengt-Olof Berggren
Åklagarmyndigheten
Göteborgs åklagarkammare Göteborg
Box 129
401 22 Göteborg

Målsägande

1. Karar Al-Mnaseer
Våglängdsgatan 65 Lgh 1102
507 41 Borås

Målsägandebiträde:

Biträdande jurist Carl Österberg
Litigate Lawfirm West Advokat AB
Parkgatan 49
411 38 Göteborg

2. Roberts Nordling
Kalendervägen 117 D Lgh 1303
415 38 Göteborg

Målsägandebiträde:
Biträdande jurist Carl Österberg
Litigate Lawfirm West Advokat AB
Parkgatan 49
411 38 Göteborg

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för
Misshandel, 3 kap 5 § brottsbalken
2020-04-07

Påföljd m.m.

Villkorlig dom med samhällstjänst 100 timmar. Om fängelse i stället hade valts som påföljd skulle fängelse 3 månader ha dömts ut.

Frivårdskontor

Frivården Göteborg

Skadestånd

1. Abdullah Alaswad ska solidariskt med Hamod Suleyman och Abdel Wakaa betala skadestånd till Karar Al-Mnaseer med 17 599 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 april 2020 till dess betalning sker.
2. Abdullah Alaswad ska solidariskt med Hamod Suleyman och Abdel Wakaa betala skadestånd Roberts Nordling med 14 159 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 april 2020 till dess betalning sker.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Advokaten Maravgi Staifo får ersättning av staten med 47 604 kr. Av beloppet avser 32 573 kr arbete, 2 570 kr tidsspillan, 2 940 kr utlägg och 9 521 kr mervärdesskatt. Abdullah Alaswad ska återbetala 9 521 kr av kostnaderna till staten.

2. Biträdande jurist Carl Österberg får ersättning av staten för arbete som målsägandebiträde med 40 070 kr. Av beloppet avser 31 028 kr arbete, 1 028 kr tidsspillan och 8 014 kr mervärdesskatt. Abdullah Alaswad ska återbetala 8 014 kr av kostnaderna till staten.
-



GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 6

DOM
2020-09-23
meddelad i
Göteborg

Mål nr: B 5625-20

Tiltalad

Hamod Suleyman, 19990102-9398
Långströmsgatan 15 Lgh 1106
418 70 Göteborg
Medborgare i Syrien

Offentlig försvarare:

Advokat Anders Segerblom
Anders Segerblom Advokatbyrå AB
Kelvingatan 38
507 43 Borås

Åklagare

Kammaråklagare Bengt-Olof Berggren
Åklagarmyndigheten
Göteborgs åklagarkammare Göteborg
Box 129
401 22 Göteborg

Målsägande

1. Karar Al-Mnaseer
Våglängdsgatan 65 Lgh 1102
507 41 Borås

Målsägandebiträde:

Biträdande jurist Carl Österberg
Litigate Lawfirm West Advokat AB
Parkgatan 49
411 38 Göteborg

2. Roberts Nordling
Kalendervägen 117 D Lgh 1303
415 38 Göteborg

Målsägandebiträde:

Biträdande jurist Carl Österberg
Litigate Lawfirm West Advokat AB
Parkgatan 49
411 38 Göteborg

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

Misshandel, 3 kap 5 § brottsbalken
2020-04-07

Påföljd m.m.

Villkorlig dom med samhällstjänst 120 timmar. Om fängelse i stället hade valts som påföljd skulle fängelse 4 månader ha dömts ut.

Frivårdskontor

Frivården Göteborg

Lagrum som åberopas

34 kap 1 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Hamod Suleyman ska solidariskt med Abdullah Alaswad och Abdel Wakaa betala skadestånd Karar Al-Mnaseer med 17 599 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 april 2020 till dess betalning sker.
2. Hamod Suleyman ska solidariskt med Abdullah Alaswad och Abdel Wakaa betala skadestånd Roberts Nordling med 14 159 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 april 2020 till dess betalning sker.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Advokaten Anders Segeerblom får ersättning av staten med 41 822 kr. Av beloppet avser 30 888 kr arbete, 2 570 kr tidspillan och 8 364 kr mervärdesskatt.
 2. Ersättning till målsägandebiträde, se domslutet för Abdullah Alaswad.
 3. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och den del av kostnaden för målsägandebiträdet som inte ska ersättas av Abdullah Alaswad (se domslutet för honom).
-



GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 6

DOM
2020-09-23
meddelad i
Göteborg

Mål nr: B 5625-20

Tiltalad

ABDEL Rahman Wakaa, 19990812-1230
Mandolingatan 37 Lgh 1703
421 45 Västra Frölunda
Medborgare i Syrien

Offentlig försvarare:

Advokat Magdalena Dinevska
Advokatfirman Ahlstedt KB
Box 11017
404 21 Göteborg

Åklagare

Kammaråklagare Bengt-Olof Berggren
Åklagarmyndigheten
Göteborgs åklagarkammare Göteborg
Box 129
401 22 Göteborg

Målsägande

1. Karar Al-Mnaseer
Våglängdsgatan 65 Lgh 1102
507 41 Borås

Målsägandebitråde:

Biträdande jurist Carl Österberg
Litigate Lawfirm West Advokat AB
Parkgatan 49
411 38 Göteborg

2. Roberts Nordling
Kalendervägen 117 D Lgh 1303
415 38 Göteborg

Målsägandebitråde:

Biträdande jurist Carl Österberg
Litigate Lawfirm West Advokat AB
Parkgatan 49
411 38 Göteborg

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

Misshandel, 3 kap 5 § brottsbalken
2020-04-07

Påföljd m.m.

Fängelse 3 månader

Lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken
34 kap 1 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Abdel Wakaa ska solidariskt med Abdullah Alaswad och Hamod Suleyman betala skadestånd till Karar Al-Mnaseer med 17 599 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 april 2020 till dess betalning sker.
2. Abdel Wakaa ska solidariskt med Abdullah Alaswad och Hamod Suleyman betala skadestånd till Roberts Nordling med 14 159 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 april 2020 till dess betalning sker.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Advokaten Magdalena Dinevska får ersättning av staten med 39 679 kr. Av beloppet avser 25 412 kr arbete, 2 570 kr tidspillan, 3 761 kr utlägg och 7936 kr mervärdesskatt.
 2. Ersättning till målsägandebiträde, se domslutet för Abdullah Alaswad.
 3. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och den del av kostnaden för målsägandebiträdet som inte ska ersättas av Abdullah Alaswad (se domslutet för honom).
-

YRKANDEN M.M.

Åklagarens och **målsägandenas** yrkanden och bevisning, se bilaga 1–3.

Målsägandena har biträtt åtalet.

Hamod Suleyman har erkänt att han utdelat slag och sparkar mot Karar Al-Mnaseer. Han har förnekat att han har agerat tillsammans och i samförstånd med annan. Han har gjort gällande att hans angrepp på Karar Al-Mnaseer skett efter en provokation från honom. Han har förnekat att han haft något syfte att kränka Karar Al-Mnaseer på grund av hans sexuella läggning. Han har medgett att ersätta Karar Al-Mnaseer för kränkning med 5 000 kr men motsatt sig målsägandenas skadeståndsanspråk i övrigt. Han har godtagit sättet att beräkna ränta.

Abdel Wakaa har vidgått att han befunnit sig på platsen vid tillfället tillsammans med de övriga tilltalade. Han har förnekat att han ensam eller tillsammans och i samförstånd med någon av dessa varit delaktig i misshandel mot målsägandena. Han har gjort gällande att han i den mån han utövat något våld har gjort det för att försvara sig och övriga tilltalade från angrepp (dvs. att våldet skett i nödvärn). Han har motsatt sig målsägandenas skadeståndsanspråk men godtagit sättet att beräkna ränta.

Abdullah Alaswad har vidgått att han varit på platsen vid tillfället tillsammans med de övriga tilltalade. Han har förklarat att han inte har uttryckt sig nedvärderande eller kränkande mot målsägandena. Han har erkänt att han utdelat något slag. Han har gjort gällande att det våld han använt har skett i nödvärn. Han har förnekat att han agerat tillsammans och i samförstånd med de övriga tilltalade. Han har motsatt sig målsägandenas skadeståndsanspråk men godtagit sättet att beräkna ränta.

De tilltalade har inte presenterat någon bevisning.

DOMSKÄL

Bakgrund

Roberts Nordling och Hamod Suleyman hade vid tidpunkten för aktuell händelse haft en relation omkring ett år. De anlände till Göteborgs centralstation med tåget på kvällen den 7 april 2020 och gick sedan hand i hand genom stationshuset på väg till Nordstan, där de skulle handla. I stationshuset mötte de Hamod Suleyman, Abdel Wakaa och Abdullah Alaswad som kom gående i motsatt riktning. Efter att de hade passerat varandra och gått några meter åt var sitt håll uppstod ordväxling mellan dem och sedan bråk och slagsmål. Anledningen till bråket har de inblandade personerna berättat olika om.

Inledningen till bråket

Uppgifter från de inblandade

Karar Al-Mnaseer har uppgett följande om upprinnelsen till bråket. Abdel Wakaa mobbade honom och Roberts Nordling på arabiska. Abdel Wakaa frågade om hans mamma skulle vara glad om hon såg dem hålla varandra i handen. Det var mycket kränkande. Han vände sig om och sa till Abdel Wakaa att han kan arabiska och att han hade förstått vad han hade sagt. Sedan sa Abdullah Alaswad ”kom, vi diskuterar där ute”. Det uttrycket på arabiska avsåg inte någon fortsatt muntlig diskussion utan fysisk. Han använde inte något våld mot de tilltalade utan pratade bara med dem. Det första slaget kom från Hamod Suleyman som boxade honom rätt i ansiktet.

Roberts Nordling har uppgett följande. Ordväxlingen som uppstod efter mötet med de tre tilltalade var på arabiska och han förstod därför inte vad som sades. Men

Karar Al-Mnaseer förstod och blev jätteledsen. Det hela kändes hotfullt och han fick känslan av att det skulle komma att bli jobbigt. Han ville då gå därifrån.

Abdel Wakaa har uppgett följande. När han såg Roberts Nordling och Karar Al-Mnaseer sa han till sina vänner ”kolla, de håller varandra”. Sedan vände han sig om. Han visste inte att målsägandena kunde arabiska. Karar Al-Mnaseer ville att han skulle be om ursäkt. Sedan började Karar Al-Mnaseer snacka skit om Hamod Suleyman och det blev bråk.

Hamod Suleyman har berättat följande. Han hade hörlurar på sig och lyssnade på musik så han uppfattade inte vad Abdel Wakaa sa till Karar Al-Mnaseer eller vad han svarade tillbaka. När Karar Al-Mnaseer började snacka skit om hans heder och hans mamma vände de tillbaka till platsen där Karar Al-Mnaseer stod. När Karar Al-Mnaseer sa något om hans heder slog han honom. Han hörde denna kommentar från Karar Al-Mnaseer eftersom han hade stoppat musiken i hörlurarna.

Abdullah Alaswad har uppgett följande. Abdel Wakaa sa något som han inte hörde. Det hände något och de vände tillbaka. Sedan uppstod bråket. När han och de andra tilltalade backade sa Karar Al-Mnaseer saker för att provocera. Han sa vanhedrande saker om Hamod Suleymans heder.

Jämförelse av de inblandades berättelser med övervakningsfilmen

Vid en noggrann granskning av den övervakningsfilm som åklagaren spelat upp framgår att Abdel Wakaa först vände sig mot målsägandena och att åtminstone Roberts Nordling därefter hann börja skruva på huvudet åt Abdel Wakaas håll innan Abdel Wakaa hunnit vända sitt ansikte tillbaka mot de andra tilltalade. Det visar enligt tingsrätten att Abdel Wakaa måste ha sagt något när han var vänd mot Roberts Nordling och Karar Al-Mnaseer som fick dem att reagera och att denna kommentar föregick det som Abdel Wakaa därefter eventuellt sa till de andra

tilltalade. Filmsekvensen ger därmed stöd åt Karar Al-Mnaseer och Roberts Nordlings version av händelseförloppet och motbevisar Abdel Wakaas påstående om att han endast fällde en kommentar till sina vänner om att målsägandena höll varandra i handen. Vidare framgår klart av filmen att både Hamod Suleyman och Abdullah Alaswad reagerade på något som Abdel Wakaa sa genom att båda vända sig mot Roberts Nordling och Karar Al-Mnaseer. Deras uppgifter om att de inte hörde vad som sades på platsen är därmed också motbevisade.

Sammantagen bedömning av det inledande skeendet

Tingsrätten bedömer båda målsägandena som trovärdiga och deras uppgifter som tillförlitliga. Enligt tingsrätten är det genom deras berättelser och övervakningsfilmen visat att Abdel Wakaa uttryckt sig föraktfullt mot Karar Al-Mnaseer med avseende på hans och Roberts Nordlings sexuella läggning och att denna kommentar inlett bråket med målsägandena. Det är också visat att Hamod Suleyman och Abdullah Alaswad uppfattat dessa omständigheter.

Fortsättningen på bråket

Av både filmen och de hördas berättelser framgår att Karar Al-Mnaseer blev mycket upprörd av det som Abdel Wakaa sa. Karar Al-Mnaseer har uppgett att han vände sig om och pratade med Abdel Wakaa. Att Karar Al-Mnaseer i det skedet skulle ha uttryckt sig kränkande och provocerande mot Hamod Suleyman med avseende på hans heder är osannolikt och framstår som en efterhandskonstruktion från Hamod Suleymans sida. Tingsrätten anser att det påståendet kan lämnas utan avseende.

Samtliga tilltalade måste ha förstått att Abdel Wakaas ord var det som gjorde Karar Al-Mnaseer upprörd. Även om Karar Al-Mnaseer i den efterföljande ordväxlingen

skulle ha sagt något provocerande tillbaka, vilket de tilltalade påstått, är det ingenting som har gett dem rätt att försvara sig mot Karar Al-Mnaseer genom våld. Hamod Suleyman har erkänt att han slog det första slaget mot Karar Al-Mnaseer och det framgår också av filmen. Av filmen framgår vidare att det slaget följdes av att Roberts Nordling tryckte bort Hamod Suleyman medan de andra tilltalade gav sig på Karar Al-Mnaseer. Därefter blev situationen mer kaosartad. Det framgår att Karar Al-Mnaseer snabbt hamnade på golvet och då fick ta emot flera sparkar. Vidare framgår att Roberts Nordling strax senare blev dragen till golvet och i halvliggande ställning fick ta emot ett slag av Hamod Suleyman. Därutöver utövades en hel del ytterligare våld genom drag, slit och slag.

Sammanfattande slutsatser beträffande våldsutövningen på platsen

Sammanfattningsvis framgår av utredningen att de tre tilltalade gett sig på båda målsägandena, att Roberts Nordling försökt försvara sig och Karar Al-Mnaseer och att Karar Al-Mnaseer försökt, och i något eller några fall lyckats, slå tillbaka. Enligt tingsrätten står det klart att det inte för någon av de tilltalade har uppstått någon situation där de har haft rätt att försvara sig genom våld. Det har däremot Karar Al-Mnaseer och Roberts Nordling haft.

Det är visat att de tilltalade slagit målsägandena i ansiktet samt slagit och sparkat dem på kroppen i enlighet med åklagarens gärningspåstående. Genom målsägandenas berättelser, journalanteckningar och fotografier är det även visat att målsägandena orsakats smärta, rodnader och sårskador.

Tingsrätten bedömer vidare att det är visat att de tilltalade har agerat tillsammans och i samförstånd på det sätt som åklagaren påstått. Visserligen har de knappast agerat enligt någon förutbestämd brottsplan. De har dock hållit ihop före, under och efter misshandeln och under våldsutövningen utnyttjat sitt numerära överläge för att

slå och sparka målsägandena. Enligt tingsrätten är de därför gemensamt ansvariga för det våld som utövats mot målsägandena.

Har motivet för misshandeln varit att kränka målsägandena på grund av deras sexuella läggning?

Tingsrätten har som framgått ovan gjort bedömningen att det är visat att Abdel Wakaa inledningsvis uttalat sig föraktfullt mot Karar Al-Mnaseer med avseende på hans och Roberts Nordlings sexuella läggning och att Hamod Suleyman och Abdullah Alaswad uppfattat detta. Det talar med styrka för att ett motiv för den efterföljande misshandeln varit att kränka målsägandena på grund av deras sexuella läggning. Huruvida det varit det enda motivet för de tilltalades agerande kan inte avgöras med någon säkerhet, bland annat eftersom det inte är klarlagt hur ordväxlingen mellan de tilltalade och Karar Al-Mnaseer utvecklade sig. Det ska dock tilläggas att vittnet Jack Johnsson enligt vad som lästs upp ur polisförhör berättat att en av målsägandena sagt att ”de har slått oss” och att ”vi är homosexuella”. Det talar i någon mån ytterligare för att detta motiv varit framträdande under misshandeln. I samma riktning talar Roberts Nordlings uppgift om att det arabiska ordet för böj uttalats av någon av de tilltalade under händelseförloppet.

Sammantaget kommer tingsrätten fram till att det är visat att ett motiv för gärningen varit att kränka målsägandena för deras sexuella gärning. Det är försvarande för de tilltalade, vilket tingsrätten återkommer till nedan.

Slutsats i skuldfrågan

Tingsrätten bedömer sammantaget att åklagaren har styrkt åtalet och kommer därför fram till att de tilltalade ska dömas för misshandel.

Påföljder*Straffvärde*

Vid bedömningen av straffvärdena för de gärningar som de tilltalade döms för beaktar tingsrätten följande.

Det har varit fråga om ett kortvarigt händelseförlopp. Under den korta tiden om omkring en halv minut hann målsägandena dock bli utsatta för relativt omfattande våld genom slag och sparkar, även när de låg/halvlåg på marken. Våldet ledde dock inte till några allvarliga fysiska skador för dem. Däremot har det gett upphov till en stark känsla av otrygghet för dem båda under den tid som varit sedan händelsen. Det är försvårande att ett motiv för misshandeln varit att kränka dem för deras sexuella läggning (se 29 kap. 2 § 7 brottsbalken). Denna kränkning har orsakat dem ett påtagligt psykiskt lidande och lett till att de inte vågar visa sin relation offentligt i samma utsträckning som före misshandeln.

För det som läggs Hamod Suleyman och Abdel Wakaa till last är straffvärdet något högre än för det som Abdullah Alaswad svarar för. Abdel Wakaa var den som med sin kränkande kommentar inledde bråket med målsägandena. Hamod Suleyman inledde våldsutövningen genom att slå det första slaget.

Sammantaget kommer tingsrätten fram till följande. Straffvärdet för misshandeln motsvarar för Hamod Suleymans del fyra månaders fängelse och för Abdullah Alaswads del tre månaders fängelse. Det som läggs Abdel Wakaa till last är lika allvarligt som Hamod Suleymans agerande. Det ska dock beaktas att Abdel Wakaa var 20 år vid gärningstillfället. Med den reduktion som ska göras för hans ålder motsvarar straffmättningsvärdet för det brott han döms för tre månaders fängelse.

Tingsrätten övergår nu till frågan om vilken påföljd som ska bestämmas för var och en av de tilltalade.

Påföljdsval

Det finns en presumtion för att påföljden för den som döms för misshandel ska bestämmas till fängelse. Den presumtionen kan dock brytas om det finns särskilda skäl för annan påföljd. Ett sådant skäl kan vara att den tilltalade samtycker till att utföra samhällstjänst och bedöms lämplig för detta.

Hamod Suleyman förekommer under ett avsnitt i belastningsregistret. Han dömdes den 28 maj 2020 av Göteborgs tingsrätt för brukande av falsk urkund och bidragsbrott till villkorlig dom och dagsböter. Den misshandel han nu döms för begick han före tingsrättens dom. Misshandeln är därmed ett så kallat nyupptäckt brott. Frivården har bedömt att risken för att Hamod Suleyman återfaller i likartad brottslighet är låg och att det inte finns något övervakningsbehov. Hamod Suleyman är enligt frivårdens bedömning lämplig för samhällstjänst, något som han under huvudförhandlingen förklarar att han samtycker till. Mot denna bakgrund anser tingsrätten att det finns särskilda skäl att bestämma påföljden till villkorlig dom i förening med en föreskrift om att han ska utföra samhällstjänst. Antalet timmar ska med utgångspunkt i gärningens straffvärde bestämmas till 120.

Abdel Wakaa förkommer under tre avsnitt i belastningsregistret. Samtliga avsnitt avser narkotikabrott. Den 8 november 2018 dömdes han till skyddstillsyn. Den misshandel han nu döms för har han begått under prövotiden för skyddstillsynen. Det talar ytterligare, utöver brottets art, för att påföljden nu ska bestämmas till fängelse. Av frivårdens yttrande framgår att han inte kommit på deras kallelser. Frivården har därför inte kunnat ge något påföljdsförslag. Tingsrätten kommer mot denna bakgrund fram till att det inte kan bli fråga om någon annan påföljd än fängelse för Abdel Wakaa. Längden på straffet ska bestämmas till tre månader i enlighet med straffmättningsvärdet.

Abdullah Alaswad förekommer under tre avsnitt i belastningsregistret. Han dömdes senast den 8 maj 2019 för ringa narkotikabrott till dagsböter. Frivården har utifrån bland annat Abdullah Alaswads uppgifter om tidigare problematiska narkotikavanor och umgänge som påverkat hans beteende negativt bedömt att risken för återfall i kriminalitet inte kan uteslutas och att det kan finnas ett övervakningsbehov. Frivården har samtidigt inte identifierat några tydliga kriminogena behovsområden och därför förklarat att några brottsreducerande insatser inom ramen för frivårdande påföljd inte kan förordas. Abdullah Alaswad har samtyckt till samhällstjänst och av frivården bedömts som lämplig för detta. Med viss tvekan kommer tingsrätten fram till att påföljden för Abdullah Alaswad kan bestämmas till villkorlig dom i förening med en föreskrift om att han ska utföra samhällstjänst. Antalet timmar ska med utgångspunkt i gärningens straffvärde bestämmas till 100.

Skadestånd

Hamod Suleyman, Abdel Wakaa och Abdullah Alaswad har genom misshandeln av Roberts Nordling och Karar Al-Mnaseer utsatt dem för en allvarlig kränkning som de ska ersätta dem för. En jämförelse kan göras med ett liknande fall i Brottsoffermyndighetens referatsamling, referat 108. I det fallet bestämdes ersättningen till 15 000 kr för ett fall av misshandel med hatbrottsmotiv. Det kan konstateras att Roberts Nordling och Karar Al-Mnaseer har utsatts för mindre allvarligt våld och fått mindre allvarliga skador än i det fallet. De har dock fått utstå fler slag och sparkar, bland annat när de låg (Karar Al-Mnaseer) respektive halvlåg (Roberts Nordling) på marken. Kränkningen mot Karar Al-Mnaseer har varit något mer allvarlig än den mot Roberts Nordling. Detta leder tingsrätten sammantaget till bedömningen att de ersättningar som Roberts Nordling och Karar Al-Mnaseer har begärt är skäliga.

Även när det gäller begärda ersättningar för sveda och värk, motsvarande en respektive två veckors akut sjuktid, gör tingsrätten bedömningen att Roberts Nordling och Karar Al-Mnaseer har visat att de har rätt till ersättning med de belopp som de har begärt.

Slutligen har Roberts Nordling och Karar Al-Mnaseer begärt ersättning för saksador. Enligt tingsrätten har de visat att de orsakats skador av den omfattning som de har påstått, med följande undantag. I brist på underlag om pris på den klocka ("fejk-Breitling") som Roberts Nordling begärt ersättning för anser tingsrätten att ersättningen för klockan ska bestämmas till 300 kr. När det gäller den skadade jackan som Karar Al-Mnaseer begärt ersättning för anser tingsrätten, i enlighet med en invändning från Hamod Suleyman, att han inte har rätt till ersättning för mer än vad det kan tänkas kosta att laga jackan. Ersättningen ska därför bestämmas till 300 kr.

Sammanfattningsvis ska Hamod Suleyman, Abdel Wakaa och Abdullah Alaswad solidariskt betala skadestånd till Roberts Nordling och Karar Al-Mnaseer med de belopp som de har begärt, med de två undantag avseende saksador som tingsrätten redogjort för. På beloppen ska även betalas ränta.

Övriga frågor

Abdel Wakaa, Abdullah Alaswad och Hamod Suleyman döms för ett brott med fängelse i straffskalan. De ska därför var och en betala en avgift till brottsofferfonden.

De ersättningar som försvararna och målsägandebiträderna har begärt är skäligen. De ska därför alla få begärd ersättning.

Huvudregeln är att den som döms för ett brott ska ersätta staten för kostnaderna för målsägandebiträde och försvarare. Vid bedömningen av om, och i så fall hur mycket, den tilltalade ska betala ska bland annat hans ekonomiska förhållanden beaktas. I det här fallet är Abdullah Alaswads och Hamod Suleymans ekonomiska förhållanden sådana att de inte ska åläggas någon återbetalningsskyldighet. Abdullah Alaswad däremot har en tillräckligt hög inkomst för att han ska förpliktas att betala tillbaka en del av kostnaderna. Tingsrätten anser att återbetalningsskyldigheten för honom skäligen bör bestämmas till tjugo procent av kostnaderna för hans försvarare och för målsägandebiträdet.

ÖVERKLAGANDE, se bilaga 4 (TR-01)

Överklagande ska ha kommit in till tingsrätten senast den 14 oktober 2020 och ställas till Hovrätten för Västra Sverige.

Henning Eriksson

Frihetsberövanden, se bifogade avräkningsunderlag



Underlaget avser

| | |
|--|------------------------------------|
| Person-/samordningsnummer/födelseid 19970622-1257 | Datum för dom/beslut 2020-09-23 |
| Efternamn Alaswad | Förnamn Abdullah |

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet (lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

| | |
|------------|------------|
| 2020-04-07 | 2020-04-09 |
|------------|------------|

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2-4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande

Underlaget avser

| | |
|---|------------------------------------|
| Person-/samordningsnummer/födelsetid 19990812-1230 | Datum för dom/beslut 2020-09-23 |
| Efternamn Wakaa | Förnamn ABDEL Rahman |

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad

**Frihetsberövandet hävt/uppört/avbrutet
(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)**

| | |
|------------|------------|
| 2020-04-07 | 2020-04-09 |
|------------|------------|

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande



Göteborgs tingsrätt
B 5625-20

GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 6

INKOM: 2020-06-10
MÅLNR: B 5625-20
AKTBIL: 11

Stämningsansökan

Tilltalade

Abdullah Alaswad (19970622-1257)

Tolkbehov arabiska, medborgare i Syrien.

Företräds av advokat Maravgi Staifo.

- Gripen 2020-04-07, Anhållen 2020-04-07, Frigiven 2020-04-09.

Hamod Suleyman (19990102-9398)

Medborgare i Syrien.

Företräds av advokat Anders Segerblom.

Abdel Rahman Wakaa (19990812-1230)

Medborgare i Syrien.

Företräds av advokat Magdalena Dinevska.

- Gripen 2020-04-07, Anhållen 2020-04-07, Frigiven 2020-04-09.

Ansvaryrkanden m.m.

MISSHANDEL (Abdullah Alaswad, Hamod Suleyman och Abdel Rahman Wakaa)

5000-K414029-20

Abdullah Alaswad, Abdel Rahman Wakaa och Hamod Suleyman har tillsammans och i samförstånd slagit Roberts Nordling och Karar Al-Mnaseer i ansiktet samt slagit och sparkat dem på kroppen. Det hände den 7 april 2020 på Centralstation, Drottningtorget, Göteborgs stad. Roberts Nordling och Karar Al-Mnaseer fick ont, rodnader och sårskador.

Abdel Rahman Wakaa, Abdullah Alaswad och Hamod Suleyman begick gärningen med uppsåt.

Motivet för gärningen har varit att kränka målsägandena på grund av deras sexuella läggning.

Lagrum: 3 kap 5 § brottsbalken samt 29 kap 2 § p 7 brottsbalken

Målsägande

Karar Al-Mnaseer

Åklagaren för ej talan
Företräds av Carl Österberg.

Roberts Nordling

Åklagaren för ej talan
Företräds av Carl Österberg.

Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **Karar Al-Mnaseer**.
2. Förhör med målsäganden **Roberts Nordling**.
3. Förhör med den tilltalade **Abdullah Alaswad (tolkbehov arabiska)** som vidgår delar av händelseförloppet men förnekar brott.
4. Förhör med den tilltalade **Abdel Rahman Wakaa** som vidgår delar av händelseförloppet men förnekar brott.
5. Förhör med den tilltalade **Hamod Suleyman** som vidgår delar av händelseförloppet men förnekar brott.
6. Förhör med vittnet **Ingemar Alfredsson** angående hans iakttagelser i samband med händelsen samt omständigheterna i övrigt för att bevisa händelseförloppet, att gärningen skett tillsammans och i samförstånd samt motivet för gärningen.
7. Förhör med vittnet **Jack Johnsson** angående hans iakttagelser i samband med och efter händelsen samt omständigheterna i övrigt för att bevisa händelseförloppet, att gärningen skett tillsammans och i samförstånd samt motivet för gärningen

Övrig bevisning

1. Journalanteckningar (förundersökningsprotokoll s. 38-41) för att bevisa målsägandens skador.
2. Fotografier (förundersökningsprotokoll s. 42-47 och 49-56) för att bevisa målsägandenas skador.
3. Stillbilder från övervakningsfilm (förundersökningsprotokoll s. 59-66) för att bevisa händelseförloppet, motivet för gärningen och att gärningen skett tillsammans och i samförstånd.
4. Jämförelsebilder (förundersökningsprotokoll s. 67-75) för att bevisa att de tilltalade begått gärningen.

5. Uppspelning av övervakningsfilm (film medtas av åklagaren till förhandlingen).

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: ca 4 timmar. Vittnena kan kallas efter 2,5 timme, ca 15 minuter per vittne.

Följande personalia bör inhämtas: yttrande från frivården.



Göteborgs tingsrätt, avd 6

Inges endast via e-post: avdelning6tgg@dom.se

Kopia skickas till de åklagaren och de offentliga försvararna:
kristin.stjernrup@aklagare.se; registrator@aklagare.se;
maravgi@advokatstaifo.se; anders@asegerblom.se;
magdalena.dinevska@ahlstedt.se

Göteborg den 3 september 2020

MÅL NR B 5625-20, AM-51232-20

GÖTEBORGS ÅKLAGARKAMMARE ./ ABDEL RAHMAN WAKAA M.FL.

I egenskap av målsägandebiträde för Karar Al-Mnaseer får jag framställa följande enskilda anspråk.

1. YRKANDE

- 1.1. Karar Al-Mnaseer yrkar att tingsrätten förpliktar Abdullah Alaswad, Hamod Suleyman och Abdel Rahman Wakaa att solidariskt till honom betala skadestånd med ~~21 898~~ ^{*21298 kr} kr. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker. Beloppet avser kränkning 15 000 kr, sveda och värk 1 300 kr, sakskada (skadade kläder) 4 598 kr samt ersättning för sjukvårds- och psykologkostnader 400 kr.

2. GRUNDER OCH OMSTÄNDIGHETER

- 2.1. På sätt som åklagaren närmare angett i åtalet har Abdullah Alaswad, Hamod Suleyman och Abdel Rahman Wakaa genom brott som innefattar angrepp på Karar Al-Mnaseers person kränkt honom och ska därför ersätta den skada som kränkningen inneburit.
- 2.2. Motivet för gärningen har varit att kränka Karar Al-Mnaseer och hans pojkvän Roberts Nordling på grund av deras sexuella läggning. Det är alltså fråga om brott med homofobiska inslag och därmed ett så kallat hatbrott.
- 2.3. Skadeståndet avseende kränkning är beräknat med ledning av vad som anges i Brottsoffermyndighetens referatsamling 2017 beträffande misshandel där det framgår att

omständigheter av särskilt intresse vid bedömningen av kränkingsersättningens storlek är bland annat brottets tidsmässiga förlopp, våldets karaktär, samt om brottet varit ägnat att framkalla allvarlig rädsla för liv eller hälsa. Av referaten av fall 108 (s. 53) och 118 (s. 55) framgår vidare att hatbrottsmotiv ska beaktas särskilt.

- 2.4. Av trafikskadenämndens tabell avseende ersättning för sveda och värk för 2020 framgår att annan vård än sjukvård ersätts med 2 600 kr per månad. Yrkad ersättning för sveda och värk motsvarar ca två veckors ersättning.
- 2.5. Under misshandeln skadades Karar Al-Mnaseers byxor på sådant sätt att tyget över höger byxknä gick sönder samt en reva på höger bakficka uppstod. Vidare skadades Karar Al-Mnaseer jacka genom en reva uppstod i rygglitsen samt en knapp lossnade. Skadorna framgår vidare av bilderna i bilaga 1.
- 2.6. Nyanskaffningspriset för byxor och jacka uppgår till 599 kr respektive 3 999 kr i enlighet med de annonser som framgår av bilaga 1.
- 2.7. Karar Al-Mnaseers kostnad för sjukvårdsbesöket uppgick till 300 kr, se bilaga 2. Kostnaden för psykologbesök uppgår till 100 kr, se bilaga 1.
- 2.8. Yrkad ersättning är skälig. Räkna på beloppet följer av lag.

3. BEVISNING M.M.

- 3.1. Karar Al-Mnaseer biträder åtalet.
- 3.2. Karar Al-Mnaseer åberopar, utöver den bevisning som åklagaren angivit, handlingarna i bilaga 1 och 2, till styrkande av åtalet och skäligheten av yrkad ersättning.

Som ovan,

Carl Österberg



GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 6

INKOM: 2020-09-04
MÅLNR: B 5625-20
AKTBIL: 50

Göteborgs tingsrätt, avd 6

Inges endast via e-post: avdelning6tgg@dom.se

Kopia skickas till de åklagaren och de offentliga försvararna:
kristin.stjernrup@aklagare.se; registrator@aklagare.se;
maravgi@advokatstaifo.se; anders@asegerblom.se;
magdalena.dinevska@ahlstedt.se

Göteborg den 3 september 2020

MÅL NR B 5625-20, AM-51232-20

GÖTEBORGS ÅKLAGARKAMMARE ./ ABDEL RAHMAN WAKAA M.FL.

I egenskap av målsägandebiträde för Roberts Nordling får jag framställa följande enskilda anspråk.

1. YRKANDE

- 1.1. Roberts Nordling yrkar att tingsrätten förpliktar Abdullah Alaswad, Hamod Suleyman och Abdel Rahman Wakaa att solidariskt till honom betala skadestånd med 14 459 kr. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker. Beloppet avser kränkning 12 000 kr, sveda och värk 650 kr, sakskada (skadade kläder, klocka och smycken) 1 709 kr samt ersättning för sjukvårdskostnad 100 kr.

2. GRUNDER OCH OMSTÄNDIGHETER

- 2.1. På sätt som åklagaren närmare angett i åtalet har Abdullah Alaswad, Hamod Suleyman och Abdel Rahman Wakaa genom brott som innefattar angrepp på Roberts Nordlings person kränkt honom och ska därför ersätta den skada som kränkningen inneburit.
- 2.2. Motivet för gärningen har varit att kränka Roberts Nordling och hans pojkvän Karar Al-Mnaseer på grund av deras sexuella läggning. Det är alltså fråga om brott med homofobiska inslag och därmed ett så kallat hatbrott.
- 2.3. Skadeståndet avseende kränkning är beräknat med ledning av vad som anges i Brottsoffermyndighetens referatsamling 2017 beträffande misshandel där det framgår att omständigheter av särskilt intresse vid bedömningen av kränkingsersättnings storlek är

bland annat brottets tidsmässiga förlopp, våldets karaktär, samt om brottet varit ägnat att framkalla allvarlig rädsla för liv eller hälsa. Av referaten av fall 108 (s. 53) och 118 (s. 55) framgår vidare att hatbrottsmotiv ska beaktas särskilt.

- 2.4. Av trafikskadenämndens tabell avseende ersättning för sveda och värk för 2020 framgår att annan vård än sjukvård ersätts med 2 600 kr per månad. Yrkad ersättning för sveda och värk motsvarar ca en veckas ersättning.
- 2.5. Under misshandeln skadades Roberts Nordlings luvtröja på sådant sätt att en reva uppstod över bröstet. En reva uppstod även i hans t-shirt. Vidare förstördes Roberts Nordlings klocka och spännet till hans halslänk gick sönder. Skadorna framgår vidare av bilderna i bilaga 2.
- 2.6. Anskaffningspriset för luvtröjan uppgick till 949 kr enligt kvittot vid inköpet av tröjan. Nyanskaffningspriset för t-shirten uppgår till 80 kr enligt bifogad annons. Se vidare bilaga 2. Uppskattat nyanskaffningspris för klockan, en "fejk-Breitling" av bättre kvalitet, beräknas till ca 600 kr. Kostnaden för reparationen av halslänken uppgick till 80 kr, kvitto saknas.
- 2.7. Roberts Nordlings kostnad för sjukvårdsbesöket uppgick till 100 kr, se bilaga 2.
- 2.8. Yrkad ersättning är skälig. Räkna på beloppet följer av lag.

3. BEVISNING M.M.

- 3.1. Roberts Nordling biträder åtalet.
- 3.2. Roberts Nordling åberopar, utöver den bevisning som åklagaren angivit, handlingarna i bilaga 1 och 2, till styrkande av åtalet och skäligheten av yrkad ersättning.

Som ovan,

Carl Österberg



Hur man överklagar

Dom i brottmål, tingsrätt

TR-01

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att hovrätten ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis.

Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i hovrätten

När överklagandet kommer in till hovrätten tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

När krävs det prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

I brottmålsdelen behövs prövningstillstånd i två olika fall:

- Den åtalade har dömts enbart till böter.
- Den åtalade har frikänts från ett brott som inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Skadeståndsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en begäran om skadestånd.

Undantag kan gälla när en dom överklagas i brottmålsdelen, och det är kopplat en begäran om skadestånd till brottet. Då krävs inte prövningstillstånd för skadeståndsdelen om

- det inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen eller om
- hovrätten meddelar prövningstillstånd i brottmålsdelen.

Beslut i övriga frågor

I de mål där det krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen (se ovan), krävs det också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

När får man prövningstillstånd?

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.